

BIBLIOGRAFIA

relativa alla vita e all'opera di Giuseppe Baretto (1719-1789)
compilata da Francesca Savoia

FONTI PRIMARIE

Opere scritte o curate da Baretto

Stanze di Giuseppe Baretto torinese al Padre Serafino Bianchi da Novara M.O.R., che fa il quaresimale di quest'anno 1744 in Cuneo, Cuneo, Secondo Antonio Brocca, 1744.

Lettere di Giuseppe Baretto torinese ad un suo amico di Milano sopra un certo fatto del dottor Biagio Schiavo da Este, s. e., s. a. [Venezia, 1747]

Tragedie di Pier Cornelio tradotte in versi italiani con l'originale a fronte, divise in quattro tomi, 4 voll., Venezia, Giuseppe Bertella, 1747-1748.

Primo cicalamento di Giuseppe Baretto sopra le cinque lettere del sig. Giuseppe Bartoli intorno al libro, che avrà per titolo "La vera spiegazione del Dittico Quiriniano", Milano, Agnelli, 1750.

Fetonte sulle rive del Po. Componimento drammatico per le nozze delle AA. RR. Di Vittorio Amedeo Duca di Savoia, e di Maria Antonia Ferdinanda Infanta di Spagna, da cantarsi del palazzo di Sua eccellenza D. Emanuello de Sada e Antillon ec. Ambasciatore di S. M. Cattolica Presso S. M. il Re di Sardegna, Torino, P. G. Zappata, 1750.

Nelle nozze del signor Conte di Pertengo colla nobil Donna Provana, Canzoni quattro, Torino, P. G. Zappata, 1750.

Le piacevoli poesie di Giuseppe Baretto torinese, Torino, Campana, 1750.

De' Remedi dell'Amore di P. Ovidio Nasone. Raccolta di tutti gli Antichi Poeti Latini colla loro versione nell'italiana favella, Milano, Regio Ducal Palazzo, 1752, XXIX, 283-347.

Remarks on the Italian language and writers, in a letter from M. Joseph Baretto to an English gentleman at Turin, written in the year 1751, London, s.e., 1753.

Dissertation upon the Italian poetry, in which are interspersed some remarks on Mr. Voltaire's Essay on the epic poets. London, R. Dodsley, 1753.

A Scheme for Having an Italian Opera in London of a New Taste. Projet pour avoir un Opéra italien à Londres dans un goût tout nouveau, London, W. Owen and T. Snelling, 1753.

The voice of discord, or the battle of the fiddles. A history of a seditious and unnatural attempt upon the lives and properties of fifty singers and fiddlers. La voix de la discorde, ou la bataille des violons. Histoire d'un attentat seditieux, London, W. Owen and T. Snelling, 1753.

Degli Amori d'Ovvidio [sic], *Raccolta di tutti gli Antichi Poeti Latini colla loro versione nell'italiana favella*, Milano, Regio Ducal Palazzo, 1754, xxx, 1-235.

An Account of an attempt to ascertain the Longitude at Sea, by an exact theory of the variation of the Needle...By Zachariah Williams. [Samuel Johnson.] *Esposizione d'un saggio per avverare la longitudine in mare, col mezzo d'un esatta teoria della variazione dell' ago magnetico. Con una tavola elle [sic] variazioni ... Di Zaccaria Williams* [traduzione italiana a cura di Giuseppe Baretti], testo parallelo italiano-inglese, London, R. Dodsley and J. Jefferies, 1755.

The Italian library. Containing an account of the lives and works of the most valuable authors of Italy, London, A. Millar, 1757.

A dictionary of the English and Italian languages. Improved and augmented with above ten thousand words omitted in the last edition of Altieri. To which is added, an Italian and English grammar, London, C. Hitch and L. Hawes, 1760.

A grammar of the Italian language, with a copious praxis of moral sentences. To which is added an English grammar for the use of the Italians. By Joseph Baretti. London, C. Hitch and L. Hawes, 1762.

Lettere familiari di Giuseppe Baretti a' suoi tre fratelli Filippo, Giovanni e Amedeo, Tomo I, Milano, Malatesta, 1762; Tomo II, Venezia, Pasquali, 1763.

La frusta letteraria di Aristarco Scannabue [del periodico uscirono 33 numeri: I-XXV furono pubblicati a Venezia tra il 1 ottobre 1763 e il 15 gennaio 1765 (con Rovereto come luogo di pubblicazione fittizio); XXVI-XXXIII furono pubblicati ad Ancona tra il 1 aprile e il 15 luglio 1765 (con Trento come luogo di pubblicazione fittizio)].

Le piacevoli poesie di Giuseppe Baretti torinese. Seconda edizione accresciuta, Torino, Stamperia reale, 1764.

An Account of the manners and customs of Italy with observations on the mistakes of some travelers with regard to that country, 2 voll., London, T. Davies, L. Davis and C. Rymers, 1768.

A journey from London to Genoa, Through England, Portugal, Spain, and France, 2 voll., London, T. Davies, 1770.

An introduction to the most useful European languages, consisting of passages, from the most celebrated English, French, Italian, and Spanish authors. With translations as close as possible... By Joseph Baretti, London, T. Davies and T. Cadell, 1772.

Tutte l'opere di Niccolò Machiavelli segretario e cittadino Fiorentino: con una prefazione di Giuseppe Baretti, 3 voll., London, Thomas Davies, 1772.

Easy phraseology, for the use of young ladies, who intend to learn the colloquial part of the Italian language. London, G. Robinson & T. Cadell, 1775.

Discours sur Shakespeare et sur Monsieur de Voltaire, London, J. Nourse / Paris, Durand neveu, 1777.

A dictionary, Spanish and English, and English and Spanish: containing the signification of words, and their different uses; Together with The Terms of Arts, Sciences, and Trades; and The Spanish Words accented and spelled according to the Regulation of the Royal Spanish Academy of Madrid. The second edition, corrected and improved by Joseph Baretti, Secretary for Foreign Correspondence to the Royal Academy of Painting, Sculpture, and Architecture, 2 voll., London, J. Nourse, 1778.

Delle Arti del Disegno discorsi: discorsi del Cav. Giosuè Reynolds, presidente della Reale Accademia di Londra ... trasportati dall'Inglese nel Toscano idioma, Firenze, s.e., 1778.

Scelta di lettere familiari fatta per uso degli studiosi di lingua italiana, 2 voll., London, Nourse, 1779.

The Introduction to the Carmen Saeculare, London: s.e., 1779.

A Guide through the Royal Academy, by Joseph Baretti secretary for Foreign Correspondence to the Royal Academy, London, T. Cadell, 1781.

Dissertacion epistolar acerca unas obras de la Real Academia Española. London, s.e., 1784.

Tolondron. Speeches to John Bowle about his edition of Don Quixote, together with some account of Spanish literature, London, R. Faulder, 1786.

Quattro epistole, London, s.e., 1787.

The sentimental mother: a comedy, in five acts; the legacy of an old friend, and his last moral lesson to Mrs. Hester Lynch Thrale, now Mrs. Hetser [sic] Lynch Piozzi, London, James Ridgway, 1789.

Traduzioni, edizioni critiche, raccolte antologiche delle opere di Baretti

(in ordine cronologico di pubblicazione)¹

Reisen von London nach Genua durch England, Portugal, Spanien und Frankreich ... Aus dem Englischen von Johann Tobias Kähler, Leipzig, Caspar Fritsch, 1772.

Les Italiens. Ouvrage traduit de l'anglois, etc. [pubblicata anonima, tradotta da M. A. Eidous], Amsterdam-Paris, Costard, Fils & Cie., 1774.

La frusta letteraria di Aristarco Scannabue [2ª edizione tratta dall'originale], 2 voll., Carpi, C. Fernandi, 1799.

La frusta letteraria [3ª edizione tratta dall'originale], 3 voll., Milano, Stamperia Sirtori, 1804-1805.

Opere di Giuseppe Baretti scritte in lingua italiana, 7 voll., Milano, L. Mussi [i volumi 6-7 furono pubblicati da Pirotta], 1813-1820.

Lettere istruttive descrittive e familiari di Giuseppe Baretti torinese, Venezia, G. Tasso, 1819.

Gl'italiani o sia relazione degli usi e costumi d'Italia ... Tradotta dall'inglese con note del traduttore, Milano, G. Pirotta, 1818.

Discorso sopra Shakespeare ed il sig. di Voltaire, di Giuseppe Baretti ... Versione dal francese di Girolamo Pozzoli, Milano, G. Pirotta, 1820.

La frusta letteraria [con alcune note e illustrazioni e *Il bue pedagogo* di Appiano Buonafede], 6 voll., Milano, L. Sonzogno, 1829-1830.

La frusta letteraria di Giuseppe Baretti, 7 voll., Milano, N. Bettoni, 1830.

¹ Nel 2010, Tiziano Lazzarin ha creato un sito dedicato alla letteratura odepórica (*Viaggi di carta: pagine, idee, immagini*) nel quale sono elencate tutte le varie edizioni sia delle *Lettere familiari* e del *Journey from London to Genoa* che dell'*Account* di Baretti: <http://www.webalice.it/t.lazzarin/chi/BarettiGiu.htm>

La frusta letteraria di Aristarco Scannabue, 3 voll., Venezia, G. Tasso, 1830-31.

Viaggio da Londra a Genova passando per l'Inghilterra occidentale il Portogallo, la Spagna e la Francia di Giuseppe Baretti autore della famosa frusta letteraria secondo la intera e perfetta forma da lui medesimo datagli in una edizione di Londra in quattro volumi, poco nota fino ad ora in Italia, 4 voll., Milano, L. Sonzogno [coi torchi di G. Pirotta], 1830-1831.

La frusta letteraria di Aristarco Scannabue, aggiuntevi in fine le tre lettere sopra un certo fatto del Dottor Biagio Schiavo Da Este [3 volumi in 1], Napoli, R. Pierro, 1831-1833.

Lettere familiari di Giuseppe Baretti a' suoi fratelli Filippo, Giovanni e Amedeo, coll'addizione delle lettere istruttive e della vita dell'autore compilata da Camillo Ugoni, Milano, G. Silvestri, 1836.

La frusta letteraria di Giuseppe Baretti [con *Notizie della vita e Catalogo delle opere di Giuseppe Baretti* compilate da Giuseppe Maffei], 2 voll., Milano, Società tipogr. de' Classici italiani, 1838.

Lettere familiari di Giuseppe Baretti a' suoi fratelli Filippo, Giovanni e Amedeo, 3. Voll., Milano, Società Tipografica de' Classici Italiani, 1839.

Frusta letteraria, 3 voll., Bologna, Tipografia governativa della Volpe al Sassi, 1839.

La frusta letteraria: con la giunta del Bue pedagogo di Appiano Buonafede, 4 voll., Napoli, Tramater, 1839-1840.

La frusta letteraria di Aristarco Scannabue, 3 voll., Napoli, Dalla stamperia filantropica [Gaetano Cristarelli], 1840.

La frusta letteraria di Aristarco Scannabue [2 tomi in 1], Napoli, A. Grimaldi / F. Rossi-Romano / G. Rondinella / G.P. Lanviel, 1856.

La frusta letteraria di Aristarco Scannabue [2 tomi in 1], Napoli, L. Chiurazzi, 1863.

Lettere famigliari di Giuseppe Baretti a' suoi tre fratelli tornando da Londra in Italia nel 1760, Torino, M. Guigoni, 1857 [2^a edizione 1874].

La frusta letteraria di Aristarco Scannabue, 2 voll., Milano, F. Pagnoni, 1875.

Lettere famigliari...scritte ai suoi fratelli dal 1760 al 1777, pubblicate [sic] per cura di P. Donini. Roma, s.e., 1877.

La frusta letteraria e scritti minori, 2 voll. Milano, M. Guigoni, 1877 [Ristampa della *Frusta* a cui sono aggiunte le *Lettere di Giuseppe Baretti torinese ad un suo amico di Milano sopra un certo fatto del dottor Biagio Schiavo da Este*].

Lettere familiari e scritti critici, con prefazione di Lodovico Corio, Milano, E. Sonzogno, 1893.

Portugal em 1760. Cartas familiares, XV a XXXVIII ... Traduzidas do Italiano por Alberto Telles. Lisboa, s.e., 1896.

La frusta letteraria di Aristarco Scannabue, illustrata e annotata da Augusto Serena, Verona, D. Tedeschi / Milano, G. Albrighi, 1897.

Prefazioni e polemiche, a cura di Luigi Piccioni, 2 voll., Bari, Laterza, 1912.

La frusta letteraria, con una prefazione di Massimo Bontempelli, 2 voll., Milano, Istituto editoriale italiano, 1914 [Milano, Società anonima notari, 1929; Milano, Editrice Bietti, 1933].

La Frusta letteraria, a cura di Luigi Piccioni, 2 voll. Bari, Laterza, 1932.

Le più belle pagine di Giuseppe Baretti, a cura di Ferdinando Martini, Milano, Treves, 1934.

Epistolario, a cura di Luigi Piccioni, 2 voll., Bari, Laterza, 1936.

Lettere familiari di Giuseppe Baretti a' suoi tre fratelli Filippo, Giovanni e Amedeo, a cura di Luigi Piccioni, Torino, Società Subalpina Editrice, 1941.

Oga Magoga. Il viaggio da Londra ai Pirenei, 1760, a cura di Alfonso Gatto, Milano, G. Muggiani, 1944.

Lettere dal Portogallo, Roma, C. Colombo, 1945.

Letterati, viaggiatori e memorialisti del Settecento, a cura di Ettore Bonora, Milano-Napoli, Ricciardi, 1951.

Scritti di Giuseppe Baretti, a cura di Mario Menghini, nuova presentazione di B. T. Sozzi, Firenze, G.C. Sansoni, 1963 [facsimile dell'edizione Firenze, Sansoni, 1897; contiene: *Lettere familiari ai fratelli*; *Frusta letteraria*; *Scelta di lettere familiari*; ristampata nel 1978].

Poésies inédites ou rares de Giuseppe Baretti, a cura di Norbert Jonard, Paris, Société Les Belles Lettres, 1965.

Opere, A cura di Franco Fido, Milano, Rizzoli, 1967 [contiene: *Prefazioni alle tragedie di P. Cornelio*, *Primo cicalamento*, dalle *Piacevoli poesie*, dalle *Lettere familiari a' suoi tre fratelli*, dalla *Frusta letteraria*, dall' *Account*, dal *Journey from London to Genoa*, *Prefazione* alle opere di Machiavelli, *Discours sur Shakespeare*, dalla *Scelta di lettere familiari*, dall' *Epistolario*].

Giuseppe Baretti e as suas "Cartas de Portugal". Traduzidas, prefaciadas e anotadas [by] Maria Eugénia de Montalvão Freitas Ponce de Leão, «Revista da Universidade de Coimbra», 21, 1971, pp. 331-515.

La frusta letteraria, a cura di Ferdinando Giannessi, Treviso, Canova Edizioni, 1974.

Opere scelte, a cura di Bruno Maier, Torino, UTET, 1975.

Lettere sparse. Supplemento all'epistolario, a cura di Franco Fido, Torino, Centro Studi Piemontesi, 1976.

Scritti teatrali, a cura di Franco Fido, Ravenna, Longo, 1977.

An 'idea of Dante's Beauties' (1753), in *Dante: the Critical Heritage*, a cura di Michael Caesar, New York, Routledge, Taylor & Francis Group, 1995, pp. 364-373.

Resoluteness and patience to read the Divine Comedy nowadays (1764), in *Dante: the Critical Heritage*, a cura di Michael Caesar, New York, Routledge, Taylor & Francis Group, 1995, pp. 394-396.

An Italian View of Smollett 20 January 1764, in *Tobias Smollett: the Critical Heritage*, a cura di Lionel Kelly, New York, Routledge, Taylor & Francis Group, 1995, p. 173.

The "carmen seculare" of Horace, a cura di R. Caira Lumetti, Roma, CISU, 1994.

Narrazione incompiuta di un viaggio in Inghilterra, Portogallo e Spagna, a cura di Marco Catucci, Roma, Edizioni del Vascello, 1994 [*Lettere familiari ... a' suoi tre fratelli*, 1762-63]

Invettive contro una signora inglese, a cura di Bartolo Anglani, Roma, Salerno, 2001. [traduzione italiana delle *Strictures on Signora Piozzi's publication of Doctor Johnson's letters*, 1788].

Dei modi e costumi d'Italia, a cura di Matteo Ubezio, Prefazione di Michele Mari, Racconigi (Cuneo), Aragno, 2003. [traduzione ed edizione critica di *An Account of the manners and customs of Italy with observations on the mistakes of some travelers with regard to that country*, 1768].

Il Baretti Vostro. Lettere inedite di Giuseppe Baretti, a cura di Francesca Savoia, C.R.E.S. (Centro di Ricerca sugli Epistolari del Settecento), Verona, QuiEdit, 2013.

«*Nel bitume, nel fuoco, e nell'oblio*»: *poesie inedite di Giuseppe Baretti*, a cura di Francesca Savoia, Roma, ARACNE, 2017.

«*Datemi carta, penna, e calamaio*»: *lettere di Giuseppe Baretti a Vittore Vettori*, a cura di Francesca Savoia, C.R.E.S. (Centro di Ricerca sugli Epistolari del Settecento), Verona, QuiEdit, di prossima pubblicazione.

BIBLIOGRAFIA CRITICA²

AA. VV. *Giuseppe Baretti letterato e viaggiatore* (Atti del convegno, Napoli, 15 dicembre 1989) a cura di Arturo Martorelli, Napoli, Valentino, 1993. [Contiene: Concolato, *Di alcuni aspetti del Baretti inglese*, pp. 9-29; Nicastro, *Baretti e il teatro*, pp. 31-51; Bigi, *Aspetti della retorica barettiana*, pp. 53-73; De Benedetto, *Varia fortuna di Giuseppe Baretti nell'Ottocento*, pp. 75-99].

AA. VV. *Giuseppe Baretti: un piemontese in Europa* (Atti del convegno di studi, Torino, 21-22 settembre 1990), a cura di Marco Cerruti e Paola Trivero, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1993. [Contiene: Jonard, *Baretti e gli illuministi francesi*, pp. 1-20; Anglani, *Baretti e il patto del viaggiatore illuminista*, pp. 21-36; Stauble, *La polemica con Voltaire e il saggio di Elisabeth Montagu su Shakespeare*, pp. 37-44; Nicastro, *Baretti e Metastasio*, pp. 45-51; Trivero, *Baretti e Goldoni*, pp. 53-60; Mattioda, *Baretti e il problema della traduzione*, pp. 61-75; Fido, *Didattica e nonsense, invettiva e teatro: volti del Baretti inglese*, pp. 77-90; Mineo, *Letteratura e cultura nella prospettiva della Frusta letteraria*, pp. 91-108; Crotti, *Appunti per alcune prospettive di genere letterario*, pp. 109-120; Romagnoli, *Forme della recensione barettiana*, pp. 121-132; Ricorda, *La Frusta letteraria e le tecniche del giornalismo spettatoriale*, pp. 133-148; Pizzamiglio, *La Frusta a Venezia: appunti su Rebellini e Baretti*, pp. 149-162; Guagnini, *I viaggi di Baretti*, pp. 163-180; Barberi Squarotti, *Lo stile del viaggio*, pp. 181-207; Spaggiari, *Baretti nel convito de' poeti burleschi*, pp. 209-223; Paglieri, *Baretti e i piemontesi*, pp. 225-235; Rusi, *Un avversario veneziano di Baretti: Giovanni Antonio Costantini*, pp. 237-252; Sciolla, *Baretti e lo stato attuale delle belle arti in Italia*, pp. 253-261; Cerruti, *il Baretti di Michelstaedter*, pp. 263-268].

AA. VV. *Giuseppe Baretti: Rivalta Bormida, le radici familiari, l'opera* (Atti del convegno nazionale, Rivalta Bormida, 6 settembre 1997), a cura di Carlo Prosperi, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1999 [Contiene: Rapetti Bovio della Torre, *Baretti, Rivalta Bormida e le radici familiari*, pp. 7-20; Barberi Squarotti, *Baretti in rima, anzitutto il Berni*, pp. 21-40; Spaggiari, *Preistoria del Baretti...e la scuola di*

² Per la bibliografia critica precedente il 1912 si veda Luigi Piccioni, *Bibliografia della critica intorno a Giuseppe Baretti*, «Giornale Storico della Letteratura Italiana», Supplemento 13-14, 1912, pp. 256-286. Il testo è accessibile via Internet: https://archive.org/stream/giornalestoricod73toriuoft/giornalestoricod73toriuoft_djvu.txt.

Girolamo Tagliacozzi, pp. 41-60; Ponte, *Giuseppe Baretti traduttore del 'Cid' di Pierre Corneille*, pp. 61- 75; Prospero, *Le "Lettere familiari" di Giuseppe Baretti ovvero la sfida all'uniformità*, pp. 75-94; Boggione, *La frusta di Arcadi e Barocchi*, pp. 95-114; Pevere, *Le maschere di Aristarco: inserti dialogici e letterari nella 'Frusta'*, pp. 115-134; Crotti, *Baretti recensore di Goldoni*, pp. 135-160; Bracchi, *La civiltà italiana nella rosa inglese di "An Account"*, pp. 161-168; Zandino, *Smascherare Voltaire: il "Discours" di Giuseppe Baretti*, pp. 169-182; Gallareto, *L'eredità di Baretti in Augusto Monti e nella cultura torinese del primo Novecento*, pp. 183- 190; Rotta, *Baretti a Genova*, pp. 191-194; Gallinaro, *Verba loquor socianda chordis: Giuseppe Baretti e la musica*, pp. 195-211].

Abbona, Cristina. *Il mito di Albione nell'Italia dei lumi. Immagini dell'Inghilterra e sottotesti inglesi nella letteratura italiana (1700–1789)*. Brown University, ProQuest Dissertations Publishing, 2004.

Anglani, Bartolo. *Il mestiere della metafora*, Modena, Mucchi, 1997.

Battaglia, Salvatore. *Il problema della lingua da Baretti a Manzoni*, Napoli, Liguori, 1965.

Blasone, Pino. *Polemiche letterarie nel secolo dei lumi*, Firenze, Ponte alle Grazie, 1992.

Bonora, Ettore. *Baretti e la Spagna*, «Giornale storico della letteratura italiana», CVII, 543, 1991, pp. 335-374.

Botteri, Inge. *Suite italiana : costumi, caratteri, dispute da Calepio a Leopardi*. Roma: Viella, 2018.

Bracchi, Cristina. *Prospettiva di una nazione di nazioni*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1998. ----- . *The British Baretti: Didactics and Criticism*, in *Turin and the British in the Age of the Grand Tour*, a cura di Paola Bianchi & Karin Wolfe, Cambridge, Cambridge University Press, 2017, pp. 366-377.

Bucciarelli, Donatella. *Appunti per la storia di un problema critico: i rapporti tra Giuseppe Baretti e Samuel Johnson*, «Italianistica», 8, 1979, pp. 319-332.

Bufo, Robert. *The Lapidation of Giuseppe Baretti and the Invective of His Lettere familiari from Portugal and Spain*, «Modern Language Notes», 125, 1, 2010, pp. 141-152.

Carbonara, Raffaella. *Giuseppe Baretti e la sua traduzione del 'Rasselas' di S. Johnson*, Torino, G. Giappichelli, 1970.

Catucci, Marco. *Giuseppe Baretti e il Portogallo*, in *Il Portogallo e i mari: un incontro tra culture* (Congresso internazionale, (Napoli, 15-17 dicembre 1994), a cura di Maria Luisa Cusati, 3 voll., Napoli, Liguori, 1997, pp. 293-312.

Cessi, Roberto. *Vicende "frustatorie" di G. B.*, «Rassegna Critica della Letteratura Italiana», XVIII, 1913, nn. 7-12

Clerici-Balmas, Nerina. *Giuseppe Baretti traduttore de Corneille*, «Papers on French Seventeenth Century Literature», 35, 68, 2008), pp. 311-321.

Clifford, James L. *Johnson and Foreign Visitors to London: Baretti and others*, in *Eighteen Century Studies Presented to Arthur Wilson*, a cura di Peter Gay, Hanover (NH), University Press of New England, 1972, pp. 99-115.

Colicchi, Calogero. *Le polemica contro l'Arcadia*, Messina, Peloritana, 1972.

Collison-Morley, Lacy. *Giuseppe Baretti with an account of his literary friendships and feuds in Italy and in England in the days of Dr. Johnson*. London: Murray, 1909.

----- . *Shakespeare in Italy*. New York: B. Blom, 1967.

Cordié, Carlo. *Uno pseudo-Machiavelli tra Baretti, Stendhal e Leopardi*, «Rassegna della Letteratura Italiana», 90, 1-2, 1986, pp. 111-129.

Crotti, Ilaria. *Il viaggio e la forma: Giuseppe Baretti e l'orizzonte dei generi letterari*, Modena, Mucchi, 1992.

----- . *Aristarco e Demetrio tra caffè ed accademia*, in *La cultura fra Sei e Settecento. Primi risultati di una indagine*, a cura di Elena Sala Di Felice e Laura Sannia Nowé, Modena, Mucchi, 1994, pp. 43-83.

Danzi, Luca. *Nuove carte Baretti all'Ambrosiana*, in *Tra i fondi dell'Ambrosiana: manoscritti italiani antichi e moderni: Milano, 15-18 maggio 2007. Tomo primo*, a cura di Marco Ballarini, Milano, Cisalpino, 2008, pp. 385-411.

D'Ezio, Marianna. *Hester Lync Thrale Piozzi and her enemies*, in *Hester Lync Thrale Piozzi: A Taste for Eccentricity*, Cambridge, Cambridge University Press, 2010, pp. 26-34.

De Gasperin. Vilma. *Rules and Grammars of Italian in Eighteenth-century England: The Case of Giuseppe Baretti*, «The Italianist», 36, 3, 2016, pp. 429-446.

De Marzi, Chiara. *Scrittura e riscritture nella "Scelta di lettere familiari"*, in *Le Carte false. Epistolarietà fittizia nel Settecento italiano*, a cura di Fabio Forner, Valentina Gallo, Sabine Schwarze, Corrado Viola. Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2017, pp. 161-174.

De Matteis. Giuseppe. *Giuseppe Baretti viaggiatore, critico e testimone della cultura inglese del Settecento*, in *L'arguta intenzione. Studi in onore di Gabriella Micks*, a cura di Andrea Mariani e Francesco Marroni, Napoli, Liguori, 2006.

De Michelis. Cesare. *Giuseppe Baretti e Angelo Calogerà. Con quattro lettere inedite del Baretti*, in *Studi in onore di Vittorio Zaccaria*, a cura di Marco Pecoraro, Milano, Unicopli, 1987, pp. 327-338.

Devalle, Albertina. *La critica letteraria nel '700. Giuseppe Baretti: suoi rapporti con Voltaire, Johnson e Parini*, Milano, U. Hoepli, 1932.

Di Benedetto. Arnaldo. *Nota su Baretti politico*, in *Tra Sette e Ottocento. Poesia, letteratura e politica*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1991, pp. 25-30.

----- . *Gli 'statini' italiani: un problema settecentesco secondo alcuni letterati*, «Italiès», 6, 2002, pp. 523-525.

Di Caprio. Vincenzo. *Il Portogallo nelle "Lettere familiari" di Giuseppe Baretti*, in *Italia Portogallo. Viaggio nella storia e nella cultura*, Viterbo, Sette Città, 2008, pp. 243-261.

Domenichelli. Mario. *Scriblerò in Arcadia: l'Inghilterra di Giuseppe Baretti*, «Rivista di Letterature Moderne e Comparete», 52, 1999, pp. 105-114.

Fabrizi, Angelo. *Le discussioni sulla lingua nel secondo Settecento: da Baretti a Galeani Napione*, in *Letteratura Italiana e cultura Europea tra illuminismo e romanticismo*. (Atti del Convegno Internazionale di Studi, Padova-Venezia, 11-13 maggio 2000), a cura di Guido Santato, Padova, Droz, 2000, pp. 225-242.

Fido, Franco. *Lettere e frammenti inediti di Baretti*, in «Studi Piemontesi», ii, 2, 1973, pp. 146-154.

----- . *Baretti in Inghilterra*, in «Spicilegio moderno», xiii, 1980, pp. 30-44.

----- . *Autografi e scritti rari del Baretti in America*, in «Lettere Italiane», 32, 1980, pp. 515-525.

----- . *Baretti e la "Scelta di lettere familiari"*, in «Quaderni di retorica e poetica», i, 1, 1985, pp. 151-159.

----- . *Don Chisciotte giornalista: la 'Frusta' del Baretti e la vita culturale veneziana a metà del Settecento*, in *Il Paradiso dei buoni compagni. Capitoli di storia letteraria veneta*, Padova, Editrice Antenore, 1988, pp. 91-94.

----- . *Tra un genere e l'altro: vagabondaggi del Baretti*, in *Le muse perdute e ritrovate. Il divenire dei generi letterari fra Sette e Ottocento*, Firenze, Vallecchi, 1989, pp. 125-127.

----- . *Volti del Baretti inglese: Didattica e 'nonsense', invettiva e teatro*, «Rivista di Letterature Moderne e Comparete», xlvi, 1, 1993, pp. 31-45.

----- . *Un libello dei primi anni di Baretti a Londra*, in *Da una riva e dall'altra. Studi in onore di A. D'Andrea*, a cura di Dante Della Terza, Firenze, Cadmo, 1995, pp. 293-305.

----- . *Farsa, follia, filosofia*, in *Viaggi in Italia di don Chisciotte e Sancio e altri studi sul Settecento*, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2006, pp. 3-38.

Francus, Marilyn. *All Too Human: Maternal Monstrosity and Hester Thrale*, in *Monstrous Motherhood: 18th-Century Culture and the Ideology of Domesticity*, Baltimore, The Johns Hopkins University Press, 2012, pp. 46-73.

Franzero, Carlo Maria. *Baretti, gentiluomo piemontese a Londra*, Alpignano (TO), Alberto Tallone, 1965.

Frassica, Pietro. *Un'altra redazione dell'Oda a Charlotte Lennox di Giuseppe Baretti*, «Giornale Storico della Letteratura Italiana», 159, 1982, pp. 383-396.

----- . *L' 'Eremita' il diavolo e la sua coda*, «Forum Italicum», 26, 1992, pp. 141-149.

----- . *Baretti, Alfieri e il Piemonte: due generazioni a confronto*, in *Memoria e infanzia fra Alfieri e Leopardi* (Atti del convegno internazionale di studi, Macerata, 10-12 ottobre 2002), a cura di Laura Melosi e Marco Dondero, Macerata, Quodlibet, 2004, 141-155.

Fubini, Mario. "Baretti, Giuseppe." Vol. 6. *Dizionario Biografico degli Italiani*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 1964, pp. 327-334.

----- . *Dal Muratori al Baretti*, 2 voll., Bari, Laterza, 1975.

González Troyano, A. *Reseña a Giuseppe Baretti, Viaje de Londres a Génova a través de Inglaterra, Portugal, España y Francia*, «Cuadernos De Ilustración Y Romanticismo», 15, 2007, pp. 276-278.

Guagnini, Elvio. *I viaggi di Baretti*, in *Viaggi e romanzi. Note settecentesche*, Modena, Mucchi, 1994, pp. 133-165.

----- . *Un caos di roba: le lettere familiari di Giuseppe Baretti tra autobiografia, narrativa e scrittura di viaggio*, «Italies», 1, 1997, pp. 7-25.

----- . *Il viaggio, lo sguardo, la scrittura. Generi e forme della scrittura odepórica fra Sette e Ottocento*, in *Letteratura Italiana e cultura Europea tra illuminismo e romanticismo*. (Atti del Convegno Internazionale di Studi, Padova-Venezia, 11-13 maggio 2000), a cura di Guido Santato, Padova, Droz, 2000, pp. 351-366.

Guastarelli, Andrea. *I tempi del Baretti; cenni biogr, la critica barettiana, alcune pagine della 'Frusta' analizzate, gli altri scritti, alcune lettere analizzate*, Milano, Vallardi, 1940.

Hahn, Daniel e Nicholas Robins. "Baretti, Giuseppe Marc'Antonio (1719-89)." *The Oxford guide to literary Britain & Ireland*, Oxford, Oxford University Press, 2008, pp. 324-325.

Hempfer, Klaus Willy. *Shakespeare, Voltaire, Baretti und die Kontextabhängigkeit von Rezeptionsaussagen*, in *Das Shakespeare-Bild in Europa zwischen Aufklärung und Romantik*, Bern-Frankfurt, P. Lang, 1988, pp. 77-101.

Iamartino, Giovanni. *Baretti maestro d'italiano in Inghilterra e l'Easy Phraseology*, in *Il passeggiere italiano. Saggi sulle letterature in lingua inglese in onore di Sergio Rossi*. A cura di Renzo S. Crivelli e Luigi Sampietro, Roma, Bulzoni, 1994, pp. 383-419.

Izzi, Giuseppe. *De Sanctis e Baretti*, «Critica letteraria», 2, 5, 1974, pp. 528-542.

Jonard, Norbert. *Giuseppe Baretti (1719-1789). L'homme et oeuvre*, Clermont-Ferrand, De Bussac, 1963.

----- . *Baretti révisité*, «Italianistica», 18, 2-3 (1989), pp. 305-319.

Johnston, Keith. *Music and Montesquieu's Climate Theory in the Criticism of Joseph Baretti and His English Contemporaries*, «Eighteenth-Century Life», 40, 3, 2016, pp. 36-67.

Langella, Giuseppe. *Il secolo delle riviste: lo statuto letterario da Baretti a Primato*, Milano, Vita e pensiero, 1982.

Larsen, Lyle. *Joseph Baretti's Feud with Hester Thrales*, «The age of Johnson: a scholarly annual», 16, 2000, pp. 111-128.

----- . *The Johnson Circle. A Group Portrait*, Teaneck (NJ), Fairleigh Dickinson University Press, 2017.

Lubbers-van der Brugge, Catharina. *Johnson and Baretti : some aspects of eighteenth-century literary life in England and Italy*, Groningen, J.B. Wolters, 1951.

Lucioli, Francesco. *Due lettere sopra la cicisbeatuta (e un episodio singolare della fortuna di Giuseppe Baretti tra Italia e Inghilterra)*, «Giornale Storico della Letteratura Italiana», 191, 2014, pp. 57-81.

Mamczarz, Irène. *Don Chisciotte in Venezia: Intermezzo musicale*, in *Les intermèdes comique italiens au XVIIIe siècle en France et en Italie*, Paris, Centre Nationale Recherche Scientifique, 1972.

Martino, Maria Giustina. *L'interesse glottodidattico di Giuseppe Baretti durante gli anni londinesi*, «Studi di Glottodidattica», 3, 2009, pp. 44-59.

Mattioda, Enrico. *Una lettera inedita di Giuseppe Baretti*, «Studi piemontesi», XIX, 2, 1990, pp. 489-491.

McKenzie, Alan. "Two Letters from Giuseppe Baretti to Samuel Johnson." «PMLA», 86, 1971, 218-224.

------. *A New Letter from Giuseppe Baretti to Thomas Hollis*, «Harvard Library Bulletin», 19, 1971, pp. 140-148.

Meregalli, Franco. *Giuseppe Baretti e la letteratura Spagnola*, in *Studi di letteratura, storia e filosofia in onore di Bruno Revel*, Firenze: Olschki, 1965, pp. 415-422.

Minuzzi, Sabrina. *Mediatori di cultura italiana nell'Inghilterra del settecento : da Rolli a Baretti*, «Versants», 33, 1998, pp. 37-59.

Neppi Modona, Leo. *Una lettera inedita di Giuseppe Baretti da Londra durante i Riots del giugno 1780*, «La Ricerca Storica», xiv, 2, 1977, pp. 323-334.

Nibbi, Alessandro. *Il Dizionario italiano-inglese e inglese-italiano di Giuseppe Baretti*, «Lingua Nostra», 29 (1968): 40-46.

O'Connor, Desmond. "Baretti, Giuseppe Marcantonio." *Oxford Dictionary of National Biography*, 60 voll., Oxford-New York, Oxford University Press, 2004.

Palermo Concolato, Maria. *Di alcuni aspetti del Baretti inglese*, in *Giuseppe Baretti letterato e viaggiatore* (Atti del convegno, Napoli, 15 dicembre 1989), a cura di Arturo Martorelli, Napoli, Valentino, 1993, pp. 9-29.

Pedriali, Francesca. *Una fama da non recuperare? Baretti e la Grammatica della Lingua inglese (1760)*, «The Italianist», 13, 1993, pp. 97-138.

Pedrina, Francesco. *La rivolta d'Aristarco*, Milano, Trevisani, 1944.

Pepe, Paola. *Giuseppe Baretti e la crisi dell'immaginazione letteraria*, «Critica letteraria», 27, 104, 1999, pp. 549-566.

Perdices De Blas, Luis. *Una renovada imagen socioeconomica de la Espana ilustrada: Baretti, Bourgoing y Fischer*, «Dieciocho: Hispanic Enlightenment», 39,2, 2016, pp. 191-214.

Petronio, Giuseppe. "Baretti, Giuseppe." *Dizionario Enciclopedico della Letteratura Italiana*, 6 voll., Roma, Laterza, 1966-70.

Piccioni, Luigi. *Studi e ricerche intorno a Giuseppe Baretti. Con lettere e documenti inediti*. Livorno, Raffaello Giusti, 1899.

----- . *Giuseppe Baretti prima della frusta letteraria (1719-1760); Bibliografia della critica intorno a Giuseppe Baretti*, «Giornale Storico della Letteratura Italiana», Supplemento 13-14, 1912, pp. 1-216 e 256-286.

----- . *Appunti saggi di storia letteraria*, Livorno, R. Giusti, 1913.

----- . *Amori e ambizioni di Giuseppe Baretti. Da frusti e scampoli inediti o mal noti*, «Giornale Storico della Letteratura Italiana», 72, 1918, pp. 107-132.

----- . *Aristarco Scannabue oraziano*, «Giornale Storico della Letteratura Italiana», 108, 1936, pp. 231-249.

----- . *Bibliografia analitica di Giuseppe Baretti, con un'appendice di cronologia biografica barettiana*. Torino: Società Subalpina Editrice, 1942.

----- . *Giuseppe Baretti e la stampa periodica inglese dei suoi tempi*, «Giornale Storico della Letteratura Italiana», 122, 1944, 131-145.

Pifferi, Stefano. *Il Portogallo attraverso le «Lettere famigliari» e il «Journey» di Giuseppe Baretti*, in *Hinc Illae Lacrimae! Studi in memoria di Carmen Radulet*, a cura di Gaetano Platania, Cristina Rosa, Mariagrazia Russo, 2 voll., Viterbo, Sette Città, 2010, II, 343-356.

----- . *Riorientare la scrittura: il caso delle "Lettere familiari" e del "Journey" di Giuseppe Baretti*, «Il Veltro», 61, 1-6, gennaio-dicembre 2017, pp. 47-67.

Raimondi, Andrea. *Giuseppe Baretti*, in *The Invisible Bridge between the United Kingdom and Piedmont*, Cambridge Scholars Publishing, 2019, pp. 82-102.

Reuter-Mayring, Ursula. *Raccontare la critica: l'interpretazione di mode e modi letterari europei del settecento nella Frusta letteraria di Giuseppe Baretti*, «Acta Neophilologica», 45, 1, 2012, pp. 129-137.

----- . *Giuseppe Baretti: Sugo, sostanza e qualità. Moderne italienische Literaturkritik in der Mitte des 18. Jahrhunderts*, Berlin, Frank & Timme, 2015.

----- . *Giuseppe Baretti: Sugo, sostanza e qualità. La critica letteraria italiana moderna a metà del XVIII secolo*, Firenze, Leo S. Olschki, 2019.

Robinson, Duncan. *Giuseppe Baretti as "A Man of Great Humanity"*, in *British art 1740 – 1820*, a cura di Guiland Sutherland, San Marino/Calif., 1992, pp. 61-94.

Rossi, Giuseppe Carlo. *Gentes y paisajes de la España de 1760 en las cartas de Giuseppe Baretti*, in *Actas del Primer Congreso Internacional de Hispanistas* (celebrado en Oxford del 6 al 11 de septiembre de 1962), a cura di F. Pierce & C.A. Jones, Oxford, The Dolphin Book, 1964, pp. 437-442

----- . *Un "Don Chisciotte in Venezia" de Giuseppe Baretti*, «Anales cervatinos», 18, 1979–80, pp. 211-217.

Rusnak, Francis Matthew. *The trial of Giuseppe Baretti, October 20th 1769: a literary and cultural history of the Baretti case*. Rutgers University, ProQuest Dissertations Publishing, 2008.

Savoia, Francesca. *Baretti e la Commedia dell'Arte*, in «Seicento e Settecento», 3, 2008, pp. 191-209.

----- . *Fra letterati e galantuomini: notizie e inediti del primo Baretti inglese*, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2010.

----- . *Un'inedita lettera 'politica' di Giuseppe Baretti*, in «Seicento e Settecento», 6, 2011, pp. 63-76.

----- . *"Giucar di penna bene": note sulla "Scelta di lettere familiari" di Giuseppe Baretti*, in *"Favellare ai lontani": Tipologie epistolari fra Sette e Ottocento*, a cura di Francesca Savoia, Firenze, Cesati Editore, 2015, pp. 71-86.

----- . *Un amico cremonese di Baretti: Giambattista Biffi*, in «Seicento e Settecento», 11, 2016, pp. 129-139.

----- . *Ancora su Baretti, Voltaire e Shakespeare*, in *La critica letteraria del Settecento: forme e problemi* (Atti del convegno di Losanna, 13-14 ottobre 2016), a cura di Gabriele Bucchi e Carlo Enrico Roggia, Ravenna, 2017, 239-258.

----- . *Fra mediazione culturale e diplomazia: il caso di Giuseppe Baretti*, in *Diplomazia e comunicazione letteraria nel secolo XVIII* (Atti del Convegno Internazionale di Modena, 21-23 maggio 2015), a cura di Duccio Tongiorgi e Francesca Fedi, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2017, pp. 238-256.

----- . *"Giuseppe Baretti (1719-1789)"*, in *Dizionario Biblico della Letteratura Italiana*, Istituto Superiore di Scienze Religiose (ISSR), a cura di Pierantonio Frare, Giuseppe Frasso, Giuseppe Langella, Milano, ITI, 2018, pp. 79-81.

Sherbo, Arthur. *Samuel Johnson and Giuseppe Baretti: A Question of Translation*, «The Review of English Studies», New Series, xix, 76, 1968.

Sozzi, Bortolo. *Idee religiose, filosofiche, politiche e sociali di Giuseppe Baretti*, Torino: SEI, 1948.

Spaggiari, William. *Carlo Cantoni e l'Accademia degli Sconosciuti*, in «Bollettino Storico Reggiano», viii, 30, 1975, pp. 62-100.

----- . *L'Arcadia a corte: Giuseppe Baretti e gli "accademici sconosciuti"*, in *L'armonico tremore. Cultura settentrionale dall'Arcadia all'età napoleonica*, Milano, Franco Angeli, 1990, 11-34.

----- . *Baretti nel convito de' poeti burleschi*, in *Giuseppe Baretti: un piemontese in Europa*, a cura di Marco Cerruti e Paola Trivero, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1993, pp. 209-223.

----- . *L'apprendistato burlesco di Giuseppe Baretti*, in *In mezzo a' lumi de' Gonzaghi heroi. Note e ricerche di letteratura moderna*, Catanzaro, Pullano, 1993, pp. 39-54.

----- . *The Canon of the Classics: Italian Writers and Romantic-Period Anthologies of Italian Literature in Britain*, in *British Romanticism and Italian Literature. Translating, Reviewing, Rewriting*, a cura di Laura Bandiera e Diego Saglia, New York, Rodopi, 2005, pp. 27-40.

----- . *La catastrofe e i Lumi: da Lisbona alle Calabrie*, in *Geografie letterarie. Da Dante a Tabucchi*, Milano, LED, 2015, pp. 155-181.

Ubezio, Matteo. *Un inedito postillato barettiano dell'Account*, in «Studi e problemi di critica testuale», 84, 1, 2012, pp. 31-72.

Vallone, Aldo. *Livelli di critica e prosa: studi da Baretti a Flora*, Modena, Mucchi, 1992.

Vittorio Alfieri e la cultura piemontese fra Illuminismo e Rivoluzione (Atti del convegno internazionale di studi in memoria di Carlo Palmisano. San Salvatore Monferrato, pp. 22-24 settembre 1983), a cura di Giovanna Ioli, Torino, Bona, 1985.

Zangone, Piera. *Teatralità e comunicazione: esempi da Gozzi ai Conciliatoristi*, in *La letteratura degli italiani 4. I letterati e la scena* (Atti del XVI Congresso Nazionale Adi, Sassari-Alghero, 19-22 settembre 2012), a cura di G. Baldassarri, V. Di Iasio, P. Pecci, E. Pietrobon e F. Tomasi. Roma, Adi editore, 2014, pp. 1-11.